

Colutorio de blanqueamiento y limpieza ligeramente antiséptico

ES

INSTRUCCIONES DE USO

Lea este folleto detenidamente antes de comenzar a usar este producto. Consérvelo, ya que es posible que necesite leerlo de nuevo.

1. QUÉ ES ORALSAN OXYWASH Y CUÁNDO USARLO

ORALSAN OxyWash es un colutorio de limpieza ligeramente antiséptico y blanqueador a base de peróxido de carbamida al 5 % (peróxido de hidrógeno al 1,75 %).

Mientras que el peróxido de hidrógeno es muy inestable y se desactiva rápidamente por las enzimas orales, ORALSAN OxyWash usa peróxido de carbamida que se descompone gradualmente en urea y peróxido de hidrógeno, lo que garantiza una actividad prolongada y la liberación de oxígeno. Además, la urea es muy efectiva para degradar la biopelícula de la placa a la que se pueden unir los virus.

ORALSAN OxyWash tiene una consistencia ligeramente viscosa que proporciona una acción de limpieza profunda, limita la formación de espuma y está aromatizada con menta para un enjuague cómodo y prolongado (30-60 segundos), necesario para garantizar una limpieza y protección adecuadas, y el control de la carga biológica en la boca.

Si se usa 1-2 veces al día, ORALSAN OxyWash proporcionará una sonrisa más blanca en dos semanas.

ORALSAN OxyWash también incluye hialuronato de sodio para nutrir y proteger los tejidos blandos y tiene un pH natural para los dientes y encías.

ORALSAN OxyWash completa y aumenta la acción del colutorio ORALSAN con clorhexidina proporcionando una protección antibacteriana prolongada y eliminando la pigmentación típica de los tejidos orales y dientes.

2. MODO DE USO

Use 10 ml de ORALSAN OxyWash durante 30-60 segundos, 1-2 veces al día. No lo diluya con agua. Escúpalo después de usar y no enjuague la cavidad oral.

3. POSIBLES EFECTOS SECUNDARIOS

Si se produce alguno de los siguientes efectos graves, dejar de usar este producto inmediatamente: urticaria, erupción cutánea y picazón, reacciones alérgicas.

4. CONSERVACIÓN

Mantener fuera de la vista y el alcance de los niños. No almacenar a una temperatura superior a los 25 °C. Almacenar en el envase original. No usar ORALSAN OxyWash después de la fecha de caducidad que figura en la etiqueta o caja.

5. INGREDIENTES

Carbamide Peroxide 5%, Glycerin, Purified Water, Disodium EDTA, Acrylate / C10-30 AlkylAcrylates Cross Polymer, Propylene Glycol, Sodium Hyaluronate, PEG-40 Hydrogenated Castor Oil, Sodium Saccharinate, Flavor, Sodium Hydroxide.

6. PAQUETE

Cartón - 4 frascos de 1000 ml + 1 bomba dosificadora

Colutório branqueador e detergente ligeiramente antisséptico

PT

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Ler atentamente este folheto antes de utilizar este produto. Conservar este folheto. Pode ser necessário voltar a lê-lo.

1. O QUE É ORALSAN OXYWASH E PARA QUE É UTILIZADO

ORALSAN OxyWash é um colutório detergente ligeiramente antisséptico e branqueador à base de peróxido de carbamida a 5% (peróxido de hidrogénio a 1,75%).

Enquanto o peróxido de hidrogénio é muito instável e é rapidamente desativado pelas enzimas orais, ORALSAN OxyWash é baseado em peróxido de carbamida que se divide gradualmente em ureia e peróxido de hidrogénio, garantindo uma atividade prolongada e a libertação de oxigénio. Além disso, a ureia é muito eficaz para degradar o biofilme da placa, ao qual os vírus se podem ligar.

ORALSAN OxyWash tem uma consistência ligeiramente viscosa que confere uma ação detergente profunda, limita a formação de espuma e está aromatizado com hortelã-pimenta para permitir um enxaguamento confortável e prolongado (30-60 segundos), necessário para garantir uma correta limpeza e proteção e controlo da biocarga presente na boca.

ORALSAN OxyWash, usado 1-2 vezes por dia, dará um sorriso mais branco em 2 semanas.

ORALSAN OxyWash inclui também hialuronato de sódio para nutrir e proteger os tecidos moles e tem um pH natural para os dentes e gengivas.

ORALSAN OxyWash completa e aumenta a ação do colutório

ORALSAN com clorexidina, fornecendo uma proteção antibacteriana alargada e eliminando a típica pigmentação dos tecidos orais e dos dentes.

2. MODO DE UTILIZAÇÃO

Utilizar 10 ml de ORALSAN OxyWash durante 30-60 segundos, 1 a 2 vezes por dia. Não diluir com água. Cuspir após o uso e não enxaguar a cavidade oral.

3. POSSÍVEIS EFEITOS SECUNDÁRIOS

Se ocorrer algum dos seguintes efeitos graves, interromper imediatamente o uso deste produto: urticária, erupção cutânea e prurido, reações alérgicas.

4. CONSERVAÇÃO

Manter fora da vista e do alcance das crianças. Não conservar a uma temperatura superior a 25°C. Conservar na embalagem original. Não utilizar ORALSAN OxyWash após a data de validade indicada no rótulo ou na caixa.

5. COMPONENTES

Carbamide Peroxide 5%, Glycerin, Purified Water, Disodium EDTA, Acrylate / C10-30 AlkylAcrylates Cross Polymer, Propylene Glycol, Sodium Hyaluronate, PEG-40 Hydrogenated Castor Oil, Sodium Saccharinate, Flavor, Sodium Hydroxide.

6. EMBALAGEM

Embalagem de cartão - 4 frascos de 1000ml + 1 bomba doseadora

Mild antiseptic cleanser and teeth whitening mouthwash

GB

INSTRUCTIONS FOR USE

Read all this leaflet carefully before you start using this product. Keep this leaflet, you may need to read it again.

1. WHAT IS ORALSAN OXYWASH AND WHEN USE IT

ORALSAN OxyWash is a mild antiseptic cleanser and teeth whitening mouthwash based on Carbamide Peroxide 5% (Hydrogen Peroxide 1,75%).

While hydrogen peroxide is very unstable and quickly deactivated by oral enzymes, ORALSAN OxyWash is based on Carbamide Peroxide which gradually splits into Urea and Hydrogen Peroxide ensuring a prolonged activity and oxygen release. In addition, urea is highly effective in degrading plaque biofilm where viruses can bind to.

ORALSAN OxyWash has a lightly viscous consistency providing a thorough cleansing action, limiting foaming and is spearmint flavored to allow a comfortable and prolonged rinsing (30-60"), necessary to ensure proper mouth cleansing, protection and micro bioload control.

ORALSAN OxyWash, used 1-2 times a day, will provide a whiter smile in 2 weeks.

ORALSAN OxyWash also includes Sodium Hyaluronate to nourish and protect soft tissues and has natural pH for tooth and gums.

ORALSAN OxyWash is completing and increasing the effectiveness of ORALSAN Chlorhexidine mouthwash providing extra antimicrobial protection and eliminating the possibility of staining the soft tissues of the oral cavity or tooth.

2. HOW TO USE

Use 10 mL of OralSan OxyWash for 30-60 sec, 1 - 2 times per day. Do not dilute with water. Spit out after the use and do not rinse the oral cavity.

3. POSSIBLE SIDE EFFECTS

If you experience any of the following serious effects STOP using this product immediately: Urticaria, skin rash and itching, allergic reactions.

4. STORAGE

Keep out of the sight and reach of children. Do not store above 25°C. Store in original package. Do not use ORALSAN OxyWash after the expiry date stated on the label or carton.

5. INGREDIENTS

Carbamide Peroxide 5%, Glycerin, Purified Water, Disodium EDTA, Acrylate / C10-30 AlkylAcrylates Cross Polymer, Propylene Glycol, Sodium Hyaluronate, PEG-40 Hydrogenated Castor Oil, Sodium Saccharinate, Flavor, Sodium Hydroxide.

6. PACKAGING

Box - 4 Bottles of 1000ml + 1 dispensing pump

Colutorio sbiancante e detergente blandamente antisettico

IT

ISTRUZIONI PER L'USO

Leggere attentamente questo foglio prima di iniziare a usare questo prodotto. Conserva questo foglio, potrebbe essere necessario rileggerlo.

1. COS'È ORALSAN OXYWASH E QUANDO USARLO

ORALSAN OxyWash è un collutorio detergente blandamente antisettico e sbiancante a base di perossido di carbamide al 5% (perossido di idrogeno 1,75%).

Mentre il perossido di idrogeno è molto instabile e viene rapidamente disattivato dagli enzimi orali, ORALSAN OxyWash si basa sul perossido di carbamide che si divide gradualmente in urea e perossido di idrogeno garantendo una prolungata attività e rilascio di ossigeno. Inoltre, l'urea è molto efficace nel degradare il biofilm della placca cui i virus possono legarsi.

ORALSAN OxyWash ha una consistenza leggermente viscosa che fornisce un'azione detergente profonda, limita la formazione di schiuma ed è aromatizzato alla menta piperita per consentire un risciacquo confortevole e prolungato (30-60"), necessario per garantire una corretta detersione e protezione e controllo del bio-carico nella bocca.

ORALSAN OxyWash, usato 1-2 volte al giorno, fornirà un sorriso più bianco in 2 settimane.

ORALSAN OxyWash include anche ialuronato di sodio per nutrire e proteggere i tessuti molli e ha un pH naturale per denti e gengive.

ORALSAN OxyWash completa ed incrementa l'azione del collutorio ORALSAN con clorexidina fornendo una protezione antibatterica estesa ed eliminando la tipica pigmentazione dei tessuti orali e dei denti.

2. MODALITÀ D'USO

Utilizzare 10 ml di ORALSAN OxyWash per 30-60 sec, 1 - 2 volte al giorno. Non diluire con acqua. Sputare dopo l'uso e non risciacquare la cavità orale.

3. POSSIBILI EFFETTI COLLATERALI

Se si verifica uno dei seguenti effetti gravi, interrompere immediatamente l'uso di questo prodotto: orticaria, eruzione cutanea e prurito, reazioni allergiche.

4. CONSERVAZIONE

Tenere lontano dalla vista e dalla portata dei bambini. Non conservare a temperatura superiore ai 25 ° C. Conservare nella confezione originale. Non utilizzare ORALSAN OxyWash dopo la data di scadenza riportata sull'etichetta o sulla scatola.

5. INGREDIENTI

Carbamide Peroxide 5%, Glycerin, Purified Water, Disodium EDTA, Acrylate / C10-30 AlkylAcrylates Cross Polymer, Propylene Glycol, Sodium Hyaluronate, PEG-40 Hydrogenated Castor Oil, Sodium Saccharinate, Flavor, Sodium Hydroxide.

6. CONFEZIONAMENTO

Cartone - 4 Flaconi da 1000ml + 1 pompetta dosatrice

Aufhellende Mundspülung und leicht antiseptisches Reinigungsmittel

DE

ANWENDUNG

Lesen Sie die gesamte Packungsbeilage sorgfältig durch, bevor Sie mit der Anwendung des Produktes beginnen. Heben Sie die Packungsbeilage auf. Vielleicht möchten Sie diese später nochmals lesen.

1. WAS IST ORALSAN OXYWASH UND WANN WIRD ES ANGEWENDET?

ORALSAN OxyWash ist eine reinigende, leicht antiseptische und aufhellende Mundspülung auf der Basis von Carbamidperoxid 5 % (Wasserstoffperoxid 1,75 %).

Während Wasserstoffperoxid sehr instabil ist und schnell durch die Mundenzyme deaktiviert wird, basiert ORALSAN OxyWash auf Carbamidperoxid, das sich schrittweise in Harnstoff und Wasserstoffperoxid aufteilt und eine lang andauernde Wirkung und Sauerstofffreisetzung garantiert. Außerdem ist Harnstoff sehr wirksam beim Abbau des Biofilms der Plaque, an die sich die Viren binden können.

ORALSAN OxyWash hat eine leicht viskose Beschaffenheit, die eine tiefe Reinigungswirkung bietet, die Schaumbildung begrenzt und mit Pfefferminze aromatisiert ist, um ein angenehmes und langes Spülen (30 - 60 Minuten) zu ermöglichen, das erforderlich ist, um eine korrekte Reinigung sowie den Schutz und die Kontrolle der biologischen Schadstoffe im Mund zu garantieren.

Die Anwendung von ORALSAN OxyWash 1 - 2 mal täglich bietet innerhalb von 2 Wochen ein helleres Lächeln.

ORALSAN OxyWash enthält auch Natriumhyaluronat, um die Weichgewebe zu nähren und zu schützen und hat einen natürlichen pH-Wert für Zähne und Zahnfleisch.

ORALSAN OxyWash ergänzt und erhöht die Wirkung der Mundspülung ORALSAN mit Chlorhexidin, bietet einen aus-

gedehnten antibakteriellen Schutz und entfernt die typische Pigmentierung der Mundgewebe und der Zähne.

2. ART DER ANWENDUNG

Wenden Sie 10 ml ORALSAN OxyWash für 30 - 60 s 1 - 2 mal täglich an. Nicht mit Wasser verdünnen. Nach dem Gebrauch ausspucken und nicht den Mundraum spülen.

3. WELCHE NEBENWIRKUNGEN SIND MÖGLICH?

Wenn eine der folgenden schweren Nebenwirkungen auftritt, brechen Sie die Anwendung dieses Produktes sofort ab: Nesselfieber, Hautausschlag und Juckreiz, allergische Reaktionen.

4. AUFBEWAHRUNG

Arzneimittel für Kinder unzugänglich aufbewahren. Nicht über 25°C lagern. In der Originalverpackung aufbewahren. Sie dürfen ORALSAN OxyWash nach dem auf dem Etikett oder dem Umkarton angegebenen Verfalldatum nicht mehr verwenden.

5. INHALTSSTOFFE

Carbamide Peroxide 5%, Glycerin, Purified Water, Disodium EDTA, Acrylate / C10-30 AlkylAcrylates Cross Polymer, Propylene Glycol, Sodium Hyaluronate, PEG-40 Hydrogenated Castor Oil, Sodium Saccharinate, Flavor, Sodium Hydroxide.

6. VERPACKUNG

Umkarton - 4 Flaschen zu 1000 ml + 1 Dosierpumpe

Bain de bouche blanchissant et nettoyant légèrement antiseptique

FR

MODE D'EMPLOI

Lire attentivement ce feuillet avant de commencer à utiliser ce produit. Conserver ce feuillet, il pourrait être utile de le relire.

1. QU'EST-CE QUE ORALSAN OXYWASH ET QUAND L'UTILISER

ORALSAN OxyWash est un bain de bouche nettoyant légèrement antiseptique et blanchissant à base de peroxyde de carbamide à 5% (peroxyde d'hydrogène 1,75%).

Le peroxyde d'hydrogène étant très instable et rapidement désactivé par les enzymes de la bouche, ORALSAN OxyWash se base sur le peroxyde de carbamide que se sépare progressivement en urée et en peroxyde d'hydrogène, ce qui assure une activité et un dégagement prolongés de l'oxygène. De plus, l'urée est très efficace pour dégrader le biofilm de la plaque, sur lequel les virus peuvent se lier.

ORALSAN OxyWash a une consistance légèrement visqueuse, qui fournit une action nettoyante profonde, limite la formation de mousse et est aromatisé à la menthe poivrée pour assurer un rinçage confortable et prolongé (30-60»), nécessaire pour garantir un nettoyage, une protection et un contrôle adéquats de la biocharge de la bouche.

Utilisé 1 à 2 fois par jour, ORALSAN OxyWash offrira un sourire plus blanc en 2 semaines.

ORALSAN OxyWash contient également du hyaluronate de sodium pour nourrir et protéger les tissus mous ; son pH est naturel pour les dents et les gencives.

ORALSAN OxyWash complète et augmente l'action du bain de bouche ORALSAN à la chlorhexidine, pour une vaste protection antibactérienne et en éliminant la pigmentation typique des tissus buccaux et des dents.

2. MODE D'EMPLOI

Utiliser 10 ml d'ORALSAN OxyWash pendant 30 à 60 sec, 1 à 2 fois par jour. Ne pas diluer dans l'eau. Cracher après l'usage et ne pas rincer la bouche.

3. EFFETS INDÉSIRABLES POSSIBLES

Si l'un des effets graves suivants se produit, interrompre immédiatement l'utilisation de ce produit : urticaire, éruption cutanée et démangeaison, réactions allergiques.

4. CONSERVATION

Tenir hors de la vue et de la portée des enfants. Ne pas conserver à une température de plus de 25°C. Conserver dans son emballage d'origine. Ne pas utiliser ORALSAN OxyWash au-delà de la date de péremption indiquée sur l'étiquette ou sur la boîte.

5. INGRÉDIENTS

Carbamide Peroxide 5%, Glycerin, Purified Water, Disodium EDTA, Acrylate / C10-30 AlkylAcrylates Cross Polymer, Propylene Glycol, Sodium Hyaluronate, PEG-40 Hydrogenated Castor Oil, Sodium Saccharinate, Flavor, Sodium Hydroxide.

6. CONDITIONNEMENT

Carton - 4 flacons de 1000ml + 1 pompe de dosage